



Original : English

N°: ICC-01/12-01/18

Original Date: 24 November 2022

Date: 16 May 2023

**TRIAL CHAMBER X**

**Before:** Judge Antoine Kesia-Mbe Mindua, Presiding Judge  
Judge Tomoko Akane  
Judge Kimberly Prost

**SITUATION IN THE REPUBLIC OF MALI**

**IN THE CASE OF**

***THE PROSECUTOR v. AL HASSAN AG ABDOUL AZIZ AG MOHAMED AG  
MAHMOUD***

**Public**

**With Public Redacted Annex I**

**Corrected Version of "Report on further implementation of the "Registry Report on Items Formally Submitted - Witness MLI-OTP-P-0057", 4 August 2021, ICC-01/12-01/18-1630-Conf", 24 November 2022, ICC-01/12-01/18-2423**

**Source : Registry**

**Document to be notified in accordance with regulation 31 of the *Regulations of the Court* to:**

**The Office of the Prosecutor**

Mr Karim A. A. Khan  
Mr Mame Mandiaye Niang  
Mr Gilles Dutertre

**Counsel for Al Hassan**

Ms Melinda Taylor  
Ms Felicity Gerry

**Legal Representatives of the Victims**

Mr Seydou Doumbia  
Mr Mayombo Kassongo  
Mr Fidel Luvengika Nsita

**Legal Representatives of the Applicants**

**Unrepresented Victims**

**Unrepresented Applicants  
(Participation/Reparation)**

**The Office of Public Counsel for  
Victims**

**The Office of Public Counsel for the  
Defence**

**States' Representatives**

**Amicus Curiae**

**REGISTRY**

---

**Registrar**

Mr Osvaldo Zavala Giler

**Counsel Support Section**

**Victims and Witnesses Unit**

**Detention Section**

**Victims Participation and Reparations  
Section**

**Other**

## I. Introduction

1. The Registry submits with the present report and annex one, the public redacted versions of items recognised as formally submitted for witness MLI-OTP-P-0057, pursuant to the “Decision on the conduct of Proceedings” (“Decision”),<sup>1</sup> issued on 6 May 2020 and to the “Third decision on matters related to the conduct of proceedings” (“Third Decision”),<sup>2</sup> issued on 4 September 2020 by Trial Chamber X (“Chamber”).

## II. Procedural History

2. On 6 May 2020, the Chamber issued its Decision in which it directed the Registry to: “[...] reflect all formally submitted items in the eCourt metadata [...]”, and to “[...] submit reports for each witness who testifies, indicating which items have been formally submitted by the parties and participants in relation to that witness. The email exchanges [...] are to be annexed to this filing, applying redactions as appropriate”.<sup>3</sup>
3. On 4 September 2020, the Chamber issued its Third Decision which further established that:

*“8. [i]n relation to formal requests for the submission of evidence used during a hearing, and pursuant to paragraph 34(ii) to (v) of the Directions on the Conduct of Proceedings, the Chamber will issue an email decision identifying the items recognised as being formally submitted evidence.*

---

<sup>1</sup> Trial Chamber X, Annex A of the Decision on the conduct of proceedings, [ICC-01/12-01/18-789-AnxA](#), 6 May 2020.

<sup>2</sup> Trial Chamber X, Third decision on matters related to the conduct of proceedings, [ICC-01/12-01/18-1040](#), 4 September 2020.

<sup>3</sup>See note 1, above, para. 34(vi).

9. Pursuant to paragraph 34 (vi) of the Directions on the Conduct of Proceedings, the Registry shall submit a filing per witness comprising a cover filing and an Annex. The cover filing shall contain the list of the items considered formally submitted by the Chamber, with their evidence reference numbers (the 'ERN'). In the Annex, the Registry shall include the above email decision of the Chamber which will contain also any relevant email submissions of the parties. The Annex will be redacted as indicated above for email decisions."<sup>4</sup>

4. On 1 October 2020, the Chamber communicated by email its decision on ("1 October 2020 Decision") material recognized as being formally submitted for P-0057.<sup>5</sup>

### III. Submissions

5. In order to enable the parties and participants to suggest redactions, the Registry followed the procedure specified in paragraph 6 of the Third Decision. Therefore, on 15 November 2021 the Registry initiated the consultation process with the parties and participants requesting them to provide the agreed redacted annexes and further recalling that any disagreements or objections on specific redactions should be directly addressed to the Chamber with the Court Officers in copy.
6. On 23 June 2022, the Single Judge instructed the Registry to proceed with the filing of the Quarterly Report, submitting in the public record of the case the redacted versions of the email decisions annexed to the various Registry

---

<sup>4</sup> See note 2, above, paras. 8-9.

<sup>5</sup> Decision on submitted material for P-0057, email sent by the Chamber's Legal Officer to the parties, participants and to the Registry, 01 October 2020 at 15:30.

Reports as Annex I.<sup>6</sup> In addition, the Single Judge provided complementary guidance on the redaction of particular annexes,<sup>7</sup> and instructed the Prosecution to provide its proposals for additional redactions to various other annexes by 22 July 2022.<sup>8</sup>

7. The Registry hereby attaches one redacted annex to the present submissions and submits the following list of ERNs recognized as formally submitted pursuant to the Chamber's 1 October 2020 Decision:

---

<sup>6</sup> TC X: Single Judge directions concerning public redacted versions of the annexes to the Registry reports on submitted items, email sent from Trial Chamber X to the parties, participants and to the Registry, 23 June 2022 at 13:38.

<sup>7</sup> Annexes 1631-Conf-AnxI, 1652-Conf-AnxI, 1638-Conf-AnxI, 1633-Conf-AnxI, and 1619-Conf-AnxI.

<sup>8</sup> Annexes 1866-Conf, 1867-Conf, 1868-Conf, 1869-Conf, 1870-Conf, 1871-Conf, and 1872-Conf.

Proposals were received on 20 July 2022.

**Items submitted by the  
Prosecution:**

	MLI-OTP-0006-1284	MLI-OTP-0006-1314
	MLI-OTP-0006-1285	MLI-OTP-0006-1315
MLI-OTP-0006-1256	MLI-OTP-0006-1286	MLI-OTP-0006-1316
MLI-OTP-0006-1257	MLI-OTP-0006-1287	MLI-OTP-0006-1317
MLI-OTP-0006-1258	MLI-OTP-0006-1288	MLI-OTP-0006-1330
MLI-OTP-0006-1259	MLI-OTP-0006-1289	MLI-OTP-0006-1331
MLI-OTP-0006-1260	MLI-OTP-0006-1290	MLI-OTP-0006-1332
MLI-OTP-0006-1261	MLI-OTP-0006-1291	MLI-OTP-0006-1333
MLI-OTP-0006-1262	MLI-OTP-0006-1292	MLI-OTP-0006-1334
MLI-OTP-0006-1263	MLI-OTP-0006-1293	MLI-OTP-0006-1335
MLI-OTP-0006-1264	MLI-OTP-0006-1294	MLI-OTP-0006-1336
MLI-OTP-0006-1265	MLI-OTP-0006-1295	MLI-OTP-0006-1337
MLI-OTP-0006-1266	MLI-OTP-0006-1296	MLI-OTP-0006-1338
MLI-OTP-0006-1267	MLI-OTP-0006-1297	MLI-OTP-0006-1339
MLI-OTP-0006-1268	MLI-OTP-0006-1298	MLI-OTP-0006-1340
MLI-OTP-0006-1269	MLI-OTP-0006-1299	MLI-OTP-0006-1341
MLI-OTP-0006-1270	MLI-OTP-0006-1300	MLI-OTP-0006-1342
MLI-OTP-0006-1271	MLI-OTP-0006-1301	MLI-OTP-0006-1343
MLI-OTP-0006-1272	MLI-OTP-0006-1302	MLI-OTP-0006-1344
MLI-OTP-0006-1273	MLI-OTP-0006-1303	MLI-OTP-0006-1345
MLI-OTP-0006-1274	MLI-OTP-0006-1304	MLI-OTP-0006-1346
MLI-OTP-0006-1275	MLI-OTP-0006-1305	MLI-OTP-0006-1347
MLI-OTP-0006-1276	MLI-OTP-0006-1306	MLI-OTP-0006-1348
MLI-OTP-0006-1277	MLI-OTP-0006-1307	MLI-OTP-0006-1349
MLI-OTP-0006-1278	MLI-OTP-0006-1308	MLI-OTP-0006-1350
MLI-OTP-0006-1279	MLI-OTP-0006-1309	MLI-OTP-0006-1351
MLI-OTP-0006-1280	MLI-OTP-0006-1310	MLI-OTP-0006-1352
MLI-OTP-0006-1281	MLI-OTP-0006-1311	MLI-OTP-0006-1353
MLI-OTP-0006-1282	MLI-OTP-0006-1312	MLI-OTP-0006-1354
MLI-OTP-0006-1283	MLI-OTP-0006-1313	MLI-OTP-0006-1355

MLI-OTP-0006-1356	MLI-OTP-0006-1401	MLI-OTP-0006-1439
MLI-OTP-0006-1357	MLI-OTP-0006-1403	MLI-OTP-0006-1440
MLI-OTP-0006-1359	MLI-OTP-0006-1405	MLI-OTP-0006-1441
MLI-OTP-0006-1365	MLI-OTP-0006-1407	MLI-OTP-0006-1442
MLI-OTP-0006-1373	MLI-OTP-0006-1408	MLI-OTP-0006-1443
MLI-OTP-0006-1374	MLI-OTP-0006-1410	MLI-OTP-0006-1444
MLI-OTP-0006-1375	MLI-OTP-0006-1411	MLI-OTP-0006-1445
MLI-OTP-0006-1376	MLI-OTP-0006-1414	MLI-OTP-0006-1446
MLI-OTP-0006-1377	MLI-OTP-0006-1415	MLI-OTP-0006-1447
MLI-OTP-0006-1378	MLI-OTP-0006-1416	MLI-OTP-0006-1448
MLI-OTP-0006-1379	MLI-OTP-0006-1417	MLI-OTP-0006-1449
MLI-OTP-0006-1380	MLI-OTP-0006-1418	MLI-OTP-0006-1450
MLI-OTP-0006-1381	MLI-OTP-0006-1420	MLI-OTP-0006-1451
MLI-OTP-0006-1382	MLI-OTP-0006-1421	MLI-OTP-0006-1452
MLI-OTP-0006-1383	MLI-OTP-0006-1423	MLI-OTP-0006-1453
MLI-OTP-0006-1384	MLI-OTP-0006-1424	MLI-OTP-0006-1454
MLI-OTP-0006-1385	MLI-OTP-0006-1425	MLI-OTP-0006-1455
MLI-OTP-0006-1386	MLI-OTP-0006-1426	MLI-OTP-0006-1456
MLI-OTP-0006-1387	MLI-OTP-0006-1427	MLI-OTP-0006-1457
MLI-OTP-0006-1388	MLI-OTP-0006-1428	MLI-OTP-0006-1458
MLI-OTP-0006-1389	MLI-OTP-0006-1429	MLI-OTP-0006-1459
MLI-OTP-0006-1390	MLI-OTP-0006-1430	MLI-OTP-0006-1460
MLI-OTP-0006-1391	MLI-OTP-0006-1431	MLI-OTP-0006-1461
MLI-OTP-0006-1392	MLI-OTP-0006-1432	MLI-OTP-0006-1462
MLI-OTP-0006-1393	MLI-OTP-0006-1433	MLI-OTP-0006-1463
MLI-OTP-0006-1394	MLI-OTP-0006-1434	MLI-OTP-0006-1464
MLI-OTP-0006-1395	MLI-OTP-0006-1435	MLI-OTP-0006-1465
MLI-OTP-0006-1396	MLI-OTP-0006-1436	MLI-OTP-0006-1466
MLI-OTP-0006-1397	MLI-OTP-0006-1437	MLI-OTP-0006-1467
MLI-OTP-0006-1398	MLI-OTP-0006-1438	MLI-OTP-0006-1468

MLI-OTP-0006-1469	MLI-OTP-0006-1499	MLI-OTP-0006-1529
MLI-OTP-0006-1470	MLI-OTP-0006-1500	MLI-OTP-0006-1530
MLI-OTP-0006-1471	MLI-OTP-0006-1501	MLI-OTP-0006-1531
MLI-OTP-0006-1472	MLI-OTP-0006-1502	MLI-OTP-0006-1532
MLI-OTP-0006-1473	MLI-OTP-0006-1503	MLI-OTP-0006-1533
MLI-OTP-0006-1474	MLI-OTP-0006-1504	MLI-OTP-0006-1534
MLI-OTP-0006-1475	MLI-OTP-0006-1505	MLI-OTP-0006-1535
MLI-OTP-0006-1476	MLI-OTP-0006-1506	MLI-OTP-0006-1536
MLI-OTP-0006-1477	MLI-OTP-0006-1507	MLI-OTP-0006-1537
MLI-OTP-0006-1478	MLI-OTP-0006-1508	MLI-OTP-0006-1538
MLI-OTP-0006-1479	MLI-OTP-0006-1509	MLI-OTP-0006-1539
MLI-OTP-0006-1480	MLI-OTP-0006-1510	MLI-OTP-0006-1540
MLI-OTP-0006-1481	MLI-OTP-0006-1511	MLI-OTP-0006-1541
MLI-OTP-0006-1482	MLI-OTP-0006-1512	MLI-OTP-0006-1542
MLI-OTP-0006-1483	MLI-OTP-0006-1513	MLI-OTP-0006-1543
MLI-OTP-0006-1484	MLI-OTP-0006-1514	MLI-OTP-0006-1544
MLI-OTP-0006-1485	MLI-OTP-0006-1515	MLI-OTP-0006-1545
MLI-OTP-0006-1486	MLI-OTP-0006-1516	MLI-OTP-0006-1546
MLI-OTP-0006-1487	MLI-OTP-0006-1517	MLI-OTP-0006-1547
MLI-OTP-0006-1488	MLI-OTP-0006-1518	MLI-OTP-0006-1548
MLI-OTP-0006-1489	MLI-OTP-0006-1519	MLI-OTP-0006-1549
MLI-OTP-0006-1490	MLI-OTP-0006-1520	MLI-OTP-0006-1550
MLI-OTP-0006-1491	MLI-OTP-0006-1521	MLI-OTP-0006-1551
MLI-OTP-0006-1492	MLI-OTP-0006-1522	MLI-OTP-0006-1552
MLI-OTP-0006-1493	MLI-OTP-0006-1523	MLI-OTP-0006-1553
MLI-OTP-0006-1494	MLI-OTP-0006-1524	MLI-OTP-0006-1554
MLI-OTP-0006-1495	MLI-OTP-0006-1525	MLI-OTP-0006-1555
MLI-OTP-0006-1496	MLI-OTP-0006-1526	MLI-OTP-0006-1556
MLI-OTP-0006-1497	MLI-OTP-0006-1527	MLI-OTP-0006-1557
MLI-OTP-0006-1498	MLI-OTP-0006-1528	MLI-OTP-0006-1558



MLI-OTP-0006-1559	MLI-OTP-0006-1589	MLI-OTP-0006-1619
MLI-OTP-0006-1560	MLI-OTP-0006-1590	MLI-OTP-0006-1620
MLI-OTP-0006-1561	MLI-OTP-0006-1591	MLI-OTP-0006-1621
MLI-OTP-0006-1562	MLI-OTP-0006-1592	MLI-OTP-0006-1622
MLI-OTP-0006-1563	MLI-OTP-0006-1593	MLI-OTP-0006-1623
MLI-OTP-0006-1564	MLI-OTP-0006-1594	MLI-OTP-0006-1624
MLI-OTP-0006-1565	MLI-OTP-0006-1595	MLI-OTP-0006-1625
MLI-OTP-0006-1566	MLI-OTP-0006-1596	MLI-OTP-0006-1626
MLI-OTP-0006-1567	MLI-OTP-0006-1597	MLI-OTP-0006-1627
MLI-OTP-0006-1568	MLI-OTP-0006-1598	MLI-OTP-0006-1628
MLI-OTP-0006-1569	MLI-OTP-0006-1599	MLI-OTP-0006-1629
MLI-OTP-0006-1570	MLI-OTP-0006-1600	MLI-OTP-0006-1630
MLI-OTP-0006-1571	MLI-OTP-0006-1601	MLI-OTP-0006-1631
MLI-OTP-0006-1572	MLI-OTP-0006-1602	MLI-OTP-0006-1632
MLI-OTP-0006-1573	MLI-OTP-0006-1603	MLI-OTP-0006-1633
MLI-OTP-0006-1574	MLI-OTP-0006-1604	MLI-OTP-0006-1634
MLI-OTP-0006-1575	MLI-OTP-0006-1605	MLI-OTP-0006-1635
MLI-OTP-0006-1576	MLI-OTP-0006-1606	MLI-OTP-0006-1636
MLI-OTP-0006-1577	MLI-OTP-0006-1607	MLI-OTP-0006-1637
MLI-OTP-0006-1578	MLI-OTP-0006-1608	MLI-OTP-0006-1638
MLI-OTP-0006-1579	MLI-OTP-0006-1609	MLI-OTP-0006-1639
MLI-OTP-0006-1580	MLI-OTP-0006-1610	MLI-OTP-0006-1640
MLI-OTP-0006-1581	MLI-OTP-0006-1611	MLI-OTP-0006-1641
MLI-OTP-0006-1582	MLI-OTP-0006-1612	MLI-OTP-0006-1642
MLI-OTP-0006-1583	MLI-OTP-0006-1613	MLI-OTP-0006-1643
MLI-OTP-0006-1584	MLI-OTP-0006-1614	MLI-OTP-0006-1644
MLI-OTP-0006-1585	MLI-OTP-0006-1615	MLI-OTP-0006-1645
MLI-OTP-0006-1586	MLI-OTP-0006-1616	MLI-OTP-0006-1646
MLI-OTP-0006-1587	MLI-OTP-0006-1617	MLI-OTP-0006-1647
MLI-OTP-0006-1588	MLI-OTP-0006-1618	MLI-OTP-0006-1648

MLI-OTP-0006-1649	MLI-OTP-0006-1708	MLI-OTP-0006-1757
MLI-OTP-0006-1650	MLI-OTP-0006-1711	MLI-OTP-0006-1758
MLI-OTP-0006-1651	MLI-OTP-0006-1712	MLI-OTP-0006-1759
MLI-OTP-0006-1652	MLI-OTP-0006-1713	MLI-OTP-0006-1760
MLI-OTP-0006-1653	MLI-OTP-0006-1725	MLI-OTP-0006-1761
MLI-OTP-0006-1654	MLI-OTP-0006-1726	MLI-OTP-0006-1762
MLI-OTP-0006-1655	MLI-OTP-0006-1727	MLI-OTP-0006-1763
MLI-OTP-0006-1656	MLI-OTP-0006-1728	MLI-OTP-0006-1764
MLI-OTP-0006-1657	MLI-OTP-0006-1729	MLI-OTP-0006-1765
MLI-OTP-0006-1658	MLI-OTP-0006-1730	MLI-OTP-0006-1766
MLI-OTP-0006-1659	MLI-OTP-0006-1731	MLI-OTP-0006-1767
MLI-OTP-0006-1660	MLI-OTP-0006-1732	MLI-OTP-0006-1768
MLI-OTP-0006-1661	MLI-OTP-0006-1733	MLI-OTP-0006-1769
MLI-OTP-0006-1662	MLI-OTP-0006-1734	MLI-OTP-0006-1770
MLI-OTP-0006-1663	MLI-OTP-0006-1737	MLI-OTP-0006-1771
MLI-OTP-0006-1664	MLI-OTP-0006-1738	MLI-OTP-0006-1772
MLI-OTP-0006-1665	MLI-OTP-0006-1739	MLI-OTP-0006-1773
MLI-OTP-0006-1666	MLI-OTP-0006-1741	MLI-OTP-0006-1774
MLI-OTP-0006-1667	MLI-OTP-0006-1742	MLI-OTP-0006-1775
MLI-OTP-0006-1668	MLI-OTP-0006-1743	MLI-OTP-0006-1776
MLI-OTP-0006-1669	MLI-OTP-0006-1744	MLI-OTP-0006-1777
MLI-OTP-0006-1670	MLI-OTP-0006-1745	MLI-OTP-0006-1778
MLI-OTP-0006-1677	MLI-OTP-0006-1748	MLI-OTP-0006-1779
MLI-OTP-0006-1678	MLI-OTP-0006-1749	MLI-OTP-0006-1780
MLI-OTP-0006-1681	MLI-OTP-0006-1751	MLI-OTP-0006-1781
MLI-OTP-0006-1683	MLI-OTP-0006-1752	MLI-OTP-0006-1782
MLI-OTP-0006-1689	MLI-OTP-0006-1753	MLI-OTP-0006-1783
MLI-OTP-0006-1692	MLI-OTP-0006-1754	MLI-OTP-0006-1784
MLI-OTP-0006-1703	MLI-OTP-0006-1755	MLI-OTP-0006-1785
MLI-OTP-0006-1706	MLI-OTP-0006-1756	MLI-OTP-0006-1786

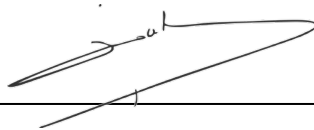
MLI-OTP-0006-1787	MLI-OTP-0006-1814	MLI-OTP-0006-1841
MLI-OTP-0006-1788	MLI-OTP-0006-1815	MLI-OTP-0006-1842
MLI-OTP-0006-1789	MLI-OTP-0006-1816	MLI-OTP-0006-1843
MLI-OTP-0006-1790	MLI-OTP-0006-1817	MLI-OTP-0006-1844
MLI-OTP-0006-1791	MLI-OTP-0006-1818	MLI-OTP-0006-1845
MLI-OTP-0006-1792	MLI-OTP-0006-1819	MLI-OTP-0006-1850
MLI-OTP-0006-1793	MLI-OTP-0006-1820	MLI-OTP-0006-1854
MLI-OTP-0006-1794	MLI-OTP-0006-1821	MLI-OTP-0049-0142
MLI-OTP-0006-1795	MLI-OTP-0006-1822	MLI-OTP-0029-1138
MLI-OTP-0006-1796	MLI-OTP-0006-1823	MLI-OTP-0027-0226
MLI-OTP-0006-1797	MLI-OTP-0006-1824	MLI-OTP-0006-1255
MLI-OTP-0006-1798	MLI-OTP-0006-1825	MLI-OTP-0049-0145
MLI-OTP-0006-1799	MLI-OTP-0006-1826	MLI-OTP-0038-0891
MLI-OTP-0006-1800	MLI-OTP-0006-1827	MLI-OTP-0041-0426
MLI-OTP-0006-1801	MLI-OTP-0006-1828	MLI-OTP-0024-2747
MLI-OTP-0006-1802	MLI-OTP-0006-1829	MLI-OTP-0029-0386
MLI-OTP-0006-1803	MLI-OTP-0006-1830	MLI-OTP-0049-0254
MLI-OTP-0006-1804	MLI-OTP-0006-1831	MLI-OTP-0050-0437
MLI-OTP-0006-1805	MLI-OTP-0006-1832	MLI-OTP-0060-1920
MLI-OTP-0006-1806	MLI-OTP-0006-1833	
MLI-OTP-0006-1807	MLI-OTP-0006-1834	
MLI-OTP-0006-1808	MLI-OTP-0006-1835	
MLI-OTP-0006-1809	MLI-OTP-0006-1836	
MLI-OTP-0006-1810	MLI-OTP-0006-1837	
MLI-OTP-0006-1811	MLI-OTP-0006-1838	
MLI-OTP-0006-1812	MLI-OTP-0006-1839	
MLI-OTP-0006-1813	MLI-OTP-0006-1840	

**Items submitted by the Defence for Mr. Al Hassan:**

MLI-OTP-0005-0025

8. The Registry hereby annexes to the present filing, the Chamber's 1 October 2020 Decision:

- Annex I: email from the Chamber dated 1 October 2020 at 15:30.



---

Marc Dubuisson  
Director, Division of Judicial Services  
on behalf of Osvaldo Zavala Giler, Registrar

Dated this 16 May 2023

At The Hague, The Netherlands